



GUBIÈRNU DI KÒRSOU

KONFERENSHA DI PRENSA

# PREPARASHON KARNAVAL 2026

Gubièrnu di Kòrsou | Djamars, 20 di yanüari 2026

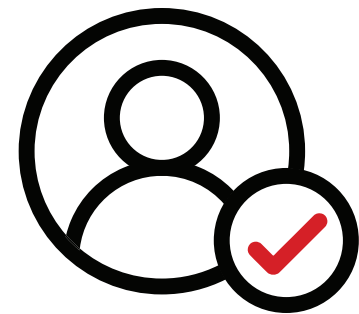


GUBIÈRNU DI KÒRSOU

**PREKARIO**

MINISTERIO DI TRÁFIKO, TRANSPORTE I PLANIFIKASHON URBANO

# DIGITALISASHON PREKARIO 2026



## Registrashon kliente éksistente

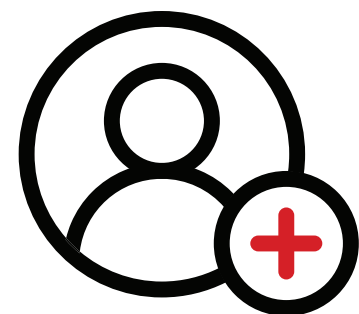
Periodo 3 di novèmber 2025 te ku 19 di desèmber 2025:

Un total di **1.132** registrashon.



MINISTERIO DI TRÁFIKO, TRANSPORTE I PLANIFIKASHON URBANO

# DIGITALISASHON PREKARIO 2026



## Registrashon kliente nobo

Periodo 22 di desèmber 2025 te ku 2 di yanüari 2026:

**456 registrashon** di kua 240 a haña espasio.

E eskoho aki a bai pa promé biaha, via di e sistema digital den un rifa outomatisá.

E siman aki tur kliente nobo ta haña nan informashon.



MINISTERIO DI TRÁFIKO, TRANSPORTE I PLANIFIKASHON URBANO

# AKTIVIDATNAN DI PREKARIO 2026

**Fecha pa apuntá na kliente di prekario e pènci di parsela ta riba**

Dia	Sekshon	Sitio
21 di yanüari 2026	D	Roodeweg te ku CMC
22 di yanüari 2026	C	Amazoneweg te ku Roodeweg
23 di yanüari 2026	B-02	Kv592 – Marchena/Wishi, Coloradoweg
24 di yanüari 2026	B-01	Mirlaplateweg – Palu Blanku
25 di yanüari 2026	A-03	Uruguayweg – Mirlaplateweg
26 di yanüari 2026	A-02	Cubaweg – Uruguayweg
27 di yanüari 2026	A-01	Sta Maria – Cubaweg



Gobièrnu di Kòrsou

**PREKARIO**

MINISTERIO DI TRÁFIKO, TRANSPORTE I PLANIFIKASHON URBANO

# AKTIVIDATNAN DI PREKARIO 2026

Fecha pa traha stèlazje

Por kuminsá traha stèlazje for e mardugá di djasabra, 31 di yanüari pa 12'or di anochi.

Prekario ta sigui kontrolá henter e periodo.



MINISTERIO DI TRÁFIKO, TRANSPORTE I PLANIFIKASHON URBANO

# INSPEKSHON TÉKNIKO DI PREKARIO 2026

Djasabra, 31 di yanüari 2026:

Kliente ta haña e reglanan huntu ku nan pèrmit

- Mester kònstruí denter di e pènchinan ku ta marka e espasio
- E konstrukshon mester ta stabil i 'safe'

Pa e lista kompletu di reglanan por bai riba [www.gobiernu.cw](http://www.gobiernu.cw)



MINISTERIO DI TRÁFIKO, TRANSPORTE I PLANIFIKASHON URBANO

# INSPEKSHON DI PREKARIO DESPUES DI KARNAVAL 2026

Último fecha pa kita stèlazje ta dia **22 di febrüari 2026**.

Tim di Inspekshon ta kontrolá riba konstrukshonnan ku no a kita, ta duna 24 ora pa ainda hasi esei. Si no duna oido ta basha e konstrukshon abou i deshasí di esei riba gastu di e kliente.

E kliente aki **no** ta haña pèrmit di prekario den e siguiente aña pa un espasio riba ruta di karnaval.



MINISTERIO DI TRÁFIKO, TRANSPORTE I PLANIFIKASHON URBANO

# KONTROL RIBA TERENO PRIVÁ

E fechanan di konstrukshon ta konta pa tereno privá tambe.

Por konstrui for di 31 di yanüari 2026.

Mester kita tur konstrukshon pa 22 di febrüari 2026.

Tim di handhaving por kita konstrukshonnan ku ta trahá pafó di e periodo aki.



MINISTERIO DI TRÁFIKO, TRANSPORTE I PLANIFIKASHON URBANO

# INSPEKSHON DI PREKARIO 2026

## Edifisio den mal estado riba ruta di Karnaval

Na momentu ku nota edificio den mal estado, lo kubri esaki ku hèki òf otro material pa evitá ku hende para serka òf subi riba dje. E material ta pa garantisá seguridat.

Yuda bo mes, bo hendenan i otronan pa gosa di karnaval di un forma 'safe'.



Gobièrnu di Kòrsou

**PREKARIO**

MINISTERIO DI TRÁFIKO, TRANSPORTE I PLANIFIKASHON URBANO

# PUNTO DI KONTAKTO PA PREKARIO

Pa mas informashon òf asistensia por tuma kontakto ku Tim di Prekario na

 **info.prekario@gobiernu.cw**

 **Whatsapp na +5999 512 1219**



GUBIÈRNU DI KÒRSOU

MINISTERIO DI DESAROYO EKONÓMIKO

# PÈRMITNAN EKONÓMIKO



MINISTERIO DI DESAROYO EKONÓMIKO

# PÈRMIT TEMPORAL PA BENDE PRODUKTO

## Kiko ta un pèrmit temporal pa bende produkto?

- Temporal: mará na un aktividat.
- Petishon mester kumpli ku e lista di rekisito. Ta trata solamente petishonnan kompletu.

Bishitá [loketdigital.gobiernu.cw](https://loketdigital.gobiernu.cw) pa tur informashon i rekisito pa un pèrmit temporal.



MINISTERIO DI DESAROYO EKONÓMIKO

# DOKUMENTUNAN NESESARIO PA PETISHON PA PÈRMIT TEMPORAL

- Karta di outorisashon di organisadó pa e apoderado;
- Identifikashon di e apoderado;
- **Sèrtifikado di salú di bendedó i asistente(nan);**
- tur asistente mester tin nan karchi di kùr di G&Gz (antes GGD) durante di e evento
- ta kùr for di 7:30 – 09:30
- Identifikashon di e organisadó di e evento;
- Identifikashon di e bendedó i asistente(nan);
- **Pa un bendedó i asistente ekstranhero:**
- Kopia di e pèrmit di estadia òf;
- Kopia di e pèrmit kaduká i e petishon di e pèrmit nobo.
- Kopia di keuringskaart, resibu di seguro i belastingkaart di e vehíkulo;
- Komprobante di pago pa e pèrmit;
- Stampia na balor di XCG 10,00 na ora di entrega di pèrmit.

**Pidi pèrmit ta posibel solamente pa Bandabou ainda te ku dia 30 di yanüari próksimo.**



MINISTERIO DI DESAROYO EKONÓMIKO

# PÈRMIT TEMPORAL PA BENTA FOR DI PUESTO (STANDPLAATSVERGUNNING)

- Karta di outorisashon di organisadó pa e apoderado;
- Identifikashon di e apoderado;
- Sèrtifikado di salú di bendedó i asistente(nan);
- tur asistente mester tin nan karchi di kùr di G&Gz (antes GGD) durante di e evento
- ta kùr for di 7:30 – 09:30
- Identifikashon di e organisadó di e evento;
- Identifikashon di e bendedó i asistente(nan);
- Pa un bendedó i asistente ekstranhero:
- Kopia di e pèrmit di estadia òf;
- Kopia di e pèrmit kaduká i e petishon di e pèrmit nobo.
- Kopia di keuringskaart, resibu di seguro i belastingkaart di e vehíkulo;
- Komprobante di pago pa e pèrmit;
- Karta di outorisashon di doño di tereno privá;
- si lo hasi uso di un tereno privá.
- Komprobante di pago di Prekario;
- spesifikamente pa eventonan ku ta eksigí esaki!
- Stampia na balor di XCG 20,00 na ora di entrega di pèrmit.

Bishitá [loketdigital.gobiernu.cw](https://loketdigital.gobiernu.cw) pa tur informashon i rekisito pa un pèrmit temporal.

**Pidi pèrmit ta posibel solamente pa Bandabou ainda te ku dia 30 di yanüari próksimo.**



# PÈRMIT TEMPORAL PA BENDE PRODUKTO

## Ki ora por bende ku e pèrmit temporal?:

- Benta ambulante (ku ventvergunning) por tuma luga for di 3 ora promé ku e marcha ta kuminsá.
- Pa benta for di un stènt, ta 3 ora promé ku e marcha kuminsá te ora e delaster grupo pasa despues di parada.
- Doño di pèrmit ta tene su mes na e kondishonnan ankrá den e pèrmit.
- Esnan ku a pidi pèrmit pa bende kuminda, mester kumpli ku e rekisitonan di higiena.
- Standplaatsen ku tin un pèrmit pa plaso largu, tambe mester hasi petishon pa standplaats temporal, despues ku nan a risibí espasio di Prekario riba e ruta di karnaval.



MINISTERIO DI DESAROYO EKONÓMIKO

# PÈRMIT TEMPORAL PA BENDE PRODUKTO

## Konseho di Ministerio di Desaroyo Ekonómiko (MEO)

Nos ta duna empresarionan klaridat riba stand i ventvergunning, tokante unda, kon i bou di ki regla. Kada un stap tin deadline kla. Prepará, pa evitá problema. Si tin duda, tuma kontakto ku nos na tempu.



GUBERNU DI KORSU

MINISTERIU DI SALUBRIDAT, MEDIU AMBIENTE  
I NATURALESA (GMN)

**UN KARNAVAL 'SAFE'**



MINISTERIO DI SALUBRIDAT, MEDIO AMBIENTE I NATURALESA

# NOS TUR TA RESPONSABEL PA UN KARNAVAL 'SAFE'

## Puntonan importante pa tene kuenta kuné durante Karnaval 2026

- Higièna i kuido personal
- Hidratashon: bebe awa!
- Protekshon kontra solo
- Kuida mucha, beibi i hende grandi
- Bebe responsabel
- Protehá bo oido

Ban gosa huntu i ban kuida nos salú!



MINISTERIO DI SALUBRIDAT, MEDIO AMBIENTE I NATURALESA

# KARNAVAL TA FIESTA, PERO KU REGLANAN KLA

- Nos ta kontrolá si tur restorant, toko i stènt temporal tin pèrmit.
- Nos ta kontrolá volúmen di músik pa protehá oido i pa seguridat.

Apelashon na empresarionan: kontrolá bo pèrmit i si tin duda, tuma kontakto ku nos. Si tur hende kumpli ku regla, Karnaval lo ta dushi pa tur hende.



GUBERNU DI KORSU

MINISTERIU DI ENSEÑANSA, SIENSA, KULTURA I DEPORTE  
**STÈLAZJE BLUE WAVE**



ESAKITÉ  
**BLUE  
WAVE**

# Kompetensia di Dòrna

## Stelashi | Banki | T-Shirt

Durante karnaval, laga bo kreativitat i orguyo papia.  
Pasombra e aña aki nos ekipo nashonal di fútbòl ta bai marka historiat

PREMIANAN PA STELASHI/BANKI MAS KREATIVO

**Cg.1500**   **Cg.1000**   **Cg.750**

PREMIANAN PA "T-SHIRT" MAS KREATIVO

**Cg.1000**   **Cg.750**   **Cg.250**

(Grupo di 5 òf mas)

### KONSEPTO VISUAL

E stelashi , banki òf "T-shirt" mester ta dòrná na blou  
ku elementonan di "Blue wave" na bon Papiamentu.

### KON PA REGISTRÁ

Manda e lokashon i un potrèt bo stelashi/banki  
promé ku 15 di febrüari, 2026

Email: [sorvinsky.bonevodi@owcs.gov.cw](mailto:sorvinsky.bonevodi@owcs.gov.cw)

WhatsApp: +599 9 515 69 73



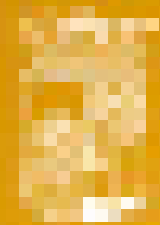
GUBIÈRNU DI KÒRSOU

MINISTERIO DI ENSEÑANSA, SIENSA, KULTURA I DEPORTE

# STÈLAZJE BLUE WAVE

Dòrna stèlazje, banki òf t-shirt di grupu (di minimaal 5 hende)

**Kriterionan:** dòrná na blou, elementonan di 'Blue Wave', na bon papiamentu  
Premionan pa esnan mas kreativo



Ministero di  
Educazione, Scienza,  
Cultura e Sport

Ministero di Educazione, Scienza, Cultura e Sport

# "DEN GOI CHALLENGE"

Graba bo video di baile i  
mand'è na [www.instagram.com/awac.gov.it](https://www.instagram.com/awac.gov.it)  
Lo tin premio pa e video nan lu mas "likes"

## GANADÒ

5 pakete

VIP pa Tumba

PRIMO  
FINALISTA

3 pakete

VIP pa Tumba

SECONDO  
FINALISTA

2 pakete

VIP pa Tumba

Kòrdi "like" i "follow" e página di  
Ministero di Educazione, Scienza, Cultura i Depòrte